

WOJEWÓDZKA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W POZNANIU

3334/2015

19.10.2015

Telefony:

- informacja o numerach wewnętrznych
- Dyrektor WSSE w Poznaniu
- e-mail WSSE w Poznaniu

61 854-48-00
61 852-99-18
sekretariat@wssepoznan.pl

ul. Noskowskiego 23
61-705 Poznań
www.wsse-poznan.pl

- Laboratorium Badania Wody i Gleby
- fax
 - e-mail

61 854-48-26, 61 854-48-29
61 854-48-27, 61 854-48-29
lbwig@wssepoznan.pl

oryginał / ~~kopia~~

LB-WG.9052.1.765.2015

Poznań, 13 PAŹ 2015

GMINA PRZYTUŁY
ul. Supska 10
18-423 PRZYTUŁY

Dotyczy : analizy wody

Laboratorium Badania Wody i Gleby Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej - Epidemiologicznej w Poznaniu przesyła wynik analizy próbki wody na zawartość cyjanków, wybranych metali, WWA, VOC-ów, benzenu i pestycydów pobranej przez próbkobiorcę PSSE Łomża w dniu 30 września 2015 r. z wodociągu Nowa Kubra / Stacja Uzdatniania Wody /.

Badania przeprowadzono na podstawie zlecenia z dnia 25 września 2015 r.

KIEROWNIK LABORATORIUM
BADANIA WODY I GLEBY

[Podpis]
mgr Marta Waszak

Załączniki :

- sprawozdanie z badań Nr „D”/765/1558/2015

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr „D” / 765 / 1558 / 2015

Nazwa i adres zleceniodawcy : **GMINA PRZYTUŁY**

18 – 423Przytuły, ul. Supska 10 – zlec. z dnia 25.09.2015 r.

Nr rejestru próbki : „D”/765/1558/2015

Próbki pobrano i dostarczono przez : **Próbkobiorcę PSSE Łomża**

Data pobrania : 30.09.2015 r.

Rodzaj próbki : **woda przeznaczona do spożycia przez ludzi**

Data dostarczenia : 01.10.2015 r.

Miejsce pobrania : wodociąg – Nowa Kubra
– Stacja Uzdadniania Wody

Data zakończenia analiz : 05.10.2015 r.

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania ^{*)}	Dopuszczalne zakresy wartości
1.	Cyjanki	PB-09-A-464 wyd. 1 z dnia 18.11.2009 r.	µg / l	< 5	-	50
2.	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	mg / l	0,023	-	1,0
3.	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	57	-	200
4.	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	2,9	-	50
5.	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	1,2	-	20
6.	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	< 1,0	-	10
7.	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	< 3,0	-	10
8.	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	< 0,1	-	5
9.	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2006 Q	µg / l	< 1,0	-	10
10.	Rtęć	PN-EN ISO 17852:2009 Q	µg / l	< 0,20	-	1
11.	Benzo(a)piren	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r. Q	µg / l	< 0,0025	-	0,010
12.	Σ WWA	PN-EN ISO 17993: 2005 + IB-10-A-477 wyd. 2 z dnia 16.08.2010 r. Q	µg / l	< 0,0025	-	0,10
13.	1,2 - dichloroetan	PN-EN ISO 10301: 2002 Q	µg / l	< 0,4	-	3,0
14.	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301: 2002 Q	µg / l	< 0,4	-	10
15.	Tetrachlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002 Q	µg / l	< 0,4	-	2

^{*)} Niepewności wyników fizyko – chemicznych są podawane dla metod akredytowanych i gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u.
Niepewność wyniku badania wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla przedziału ufności 95% i k=2, nie obejmuje niepewności pobierania próbek.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody LBWiG w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach.
Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania wyniku.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438 w zakresie metod badawczych oznakowanych literką Q. Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.

LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej 61 – 705 Poznań ul. Noskowskiego 21
tel. 61 8544-826, 61 8544-829 fax. 61 8544-829 e-mail lbwig@wssepoznan.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr „D” / 765 / 1558 / 2015

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania ^{*)}	Dopuszczalne zakresy wartości
16.	Benzen	PB-07-A-471 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,28	-	1,0
17.	α - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
18.	HCB	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
19.	β - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
20.	γ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
21.	δ - HCH	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
22.	Heptachlor	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,030
23.	Aldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,030
24.	Epoksyd heptachloru	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,030
25.	α –endosulfan / o,p - DDE	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
26.	Dieldryna	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,030
27.	p, p' - DDE	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
28.	o, p' - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
29.	β - endosulfan	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
30.	p, p - DDD	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
31.	Aldehyd endryny / o,p –DDT	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
32.	Siarczan endosulfanu	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10
33.	Σ pestycydy chloroorganiczne	PB-08-A-481 wyd. 2 z dnia 05.01.2010 r.	µg / l	< 0,010	-	0,10

13.10.2015 r.

Data sporządzenia sprawozdania

KIEROWNIK
PRACOWNI ANALIZ SPECJALNYCH
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

mgr. Maciej Liszkiewicz...

Podpis osoby autoryzującej
w zakresie badań fizykochemicznych

- koniec sprawozdania -

^{*)} Niepewności wyników fizyko – chemicznych są podawane dla metod akredytowanych i gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u.
Niepewność wyniku badania wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla przedziału ufności 95% i k=2, nie obejmuje niepewności pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody LBWiG w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach.
Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty otrzymania wyniku.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438 w zakresie metod badawczych oznakowanych literką Q. Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonane metodami akredytowanymi i nieakredytowanymi.



AB 635

Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Łomży
18 - 400 Łomża, ul. Księcia Janusza I 1

Telefon: (86) 216 52 61

e-mail: psselomza@psselomza.pl

Fax: (86) 216 52 62

ODDZIAŁ LABORATORYJNY**18 - 400 Łomża, ul. Dworna 21**

Telefon: (86) 216 52 01

e-mail: laboratorium@psselomza.pl

Fax: (86) 216 52 02

SPRAWOZDANIE NR 1478/W/S/2015 Z BADAŃ PRÓBEK WODY

Strona

Stron

Łomża, dnia 2015-10-06

1

2

NAZWA I ADRES KLIENTA: Urząd Gminy Przytuły, ul. Supska 10, 18-423 Przytuły**ZLECENIE / ZAMÓWIENIE NR:** RPW/8465/2015**Rodzaj i adres urządzenia lub źródła wody:** Wodociąg Nowa Kubra**Miejsce i punkt pobrania / identyfikacja próbki/ek przez klienta:**

- woda podawana do sieci SUW Nowa Kubra – zawór czerpalny / o identyfikatorze 1/143/OL/2015

Rodzaj próbki/ek: jednorazowa**Data i godzina pobrania próbki/ek:** 2015.09.30 godzina: 8:40**Próbkę/ki pobrał/a:** Jolanta Turowska – prac. PSSE w Łomży w ramach: zlecenia**Plan pobierania próbek:** zgodnie z PO-03/IR-07 wyd. 5 z 22.05.2014r.**Procedura pobierania próbek/-ek:** PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-1:2008, PN-EN ISO 5667-3:2013**Próbkę/ki dostarczył/a:** Jolanta Turowska - prac. PSSE w Łomży**Data i godzina przyjęcia próbki/ek:** 2015.09.30 godzina: 9:45**OPIS, STAN, IDENTYFIKACJA PRÓBKIEK:****Stan próbki/ek:** bez zastrzeżeń, temperatura wewnątrz termotorby 4,1°C**Opis i identyfikacja próbki/ek:** woda przeznaczona do spożycia

Próbka dostarczona w naczyniach przygotowanych przez OL PSSE w Łomży

kod próbki nadany przez laboratorium 1923/W/M**Data wykonania badań:** 2015.09.30- 2015.10.05

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań akredytowanych oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „N”

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH					
Parametr	Procedura badawcza	Najwyższa dopuszczalna wartość parametru ¹⁾ [jtk]	Jednostka	Kod/y próbki/ek	
				1923/W/M	
1	2	3	4	5	
Bakterie grupy coli w 100 cm ³ wody	PN-EN ISO 9308-1:2014	N	0	jtk	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100 cm ³ wody	PN-EN ISO 7899-2:2004		0	jtk	0
Escherichia coli w 100 cm ³ wody	PN-EN ISO 9308-1:2014	N	0	jtk	0
Clostridium perfringens w 100cm ³ wody	PB-29 Wyd. 1 data wydania 03.09.2010	N	0	jtk	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 1 cm ³ wody, agar odżywczy 22 +/- 2°C po 72 godz. (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222: 2004	bez nieprawidłowych zmian	jtk	13	[8,20]**
Autoryzował: funkcja, imię i nazwisko, podpis					

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łomży
18 – 400 Łomża, ul. Księcia Janusza 1 I

Telefon: (86) 216 52 61

e-mail: psselomza@psselomza.pl

Fax: (86) 216 52 62

ODDZIAŁ LABORATORYJNY
18-400 Łomża, ul. Dworna 21

Telefon: (86) 216 52 01

e-mail: laboratorium@psselomza.pl

Fax: (86) 216 52 02

SPRAWOZDANIE NR 1478/W/S/2015 Z BADAŃ PRÓBEK WODY

Łomża, dnia 2015-10-06

Strona
2

Stron
2

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH I ORGANOLEPTYCZNYCH

Parametr	Procedura badawcza	Jednostka	Najwyższe dopuszczalne stężenie/ dopuszczalne zakresy wartości ¹⁾	Kod/y próbki/ek
				1923/W/M
1	2	3	4	5
Barwa ³⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda D	mg/l Pt	-	poniżej 5
Mętność	PN-EN ISO 7027:2003	NTU	1	poniżej 0,50
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,5 – 9,5	7,5 ± 0,1* 24,8 °C
Przewodność w 25°C	PN-EN 27888:1999	µS/cm	2500	624 ± 51* (17,4) ²⁾
Zapach ³⁾	PN-72/C-04557 p. 3.5.1.1 ⁶⁾	N	-	z 1R
Amonowy jon	PN-C-04576-4:1994	mg/l NH ₄ ⁺	0,50	poniżej 0,13
Azotany ⁴⁾	PN-82/C-04576/08 ³⁾	mg/l NO ₃ ⁻	50	1,3 ± 0,2*
Azotyny ⁴⁾	PN-EN 26777:1999	mg/l NO ₂ ⁻	0,50	poniżej 0,026
			0,10	
Żelazo	PN-ISO 6332:2001 z wyłączeniem p. 7.2 i p.7.3	µg/l	200	poniżej 50
Fluorki	PN-78/C-04588/03 ³⁾	mg/l	1,5	0,12 ± 0,02*
Chlorki	PN-ISO 9297:1994	mg/l	250	poniżej 5,0
Siarczany	PN-79/C-04566/10 ³⁾	mg/l	250	50,4 ± 7,3*
Utlenialność z KMnO ₄	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	5,0	0,66 ± 0,10*
<p align="center">KIEROWNIK Sekcji Badań Fizykochemicznych Żywności i Wody</p> <p>Autoryzował: funkcja, imię i nazwisko, podpis</p>				
Mangan	PN-92/C-04570/01 ³⁾	µg/l	50	poniżej 20
Kadm	PN-ISO 8288: 2002 Metoda B	µg/l	5	poniżej 1,0
Miedź	PN-ISO 8288: 2002 Metoda A	mg/l	2,0	poniżej 0,05
Sód	PN-ISO 9964 -1:1994 +Apl:2009	mg/l	200	6,6 ± 0,8*
<p>Autoryzował: <i>Kar. tech. Ewa Kamińska</i>..... funkcja, imię i nazwisko, podpis</p>				

Uwagi:

- „-” nie dotyczy danego oznaczenia

* liczba za symbolem * jest to wartość niepewności rozszerzonej „U” wynikająca z niepewności standardowej u, pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia prawdopodobieństwo rozszerzenia w przybliżeniu 95%. Podana wartość niepewności: przewodności, siarczanów, utlenialności i sodu nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

** niepewność rozszerzona wyniku badania przy prawdopodobieństwie rozszerzenia ok. 95%, dla współczynnika rozszerzenia k=2, wyrażona za pomocą przedziału rozszerzenia, wyznaczona zgodnie z PKN-ISO/TS 19036:2011. Niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

1) wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. Nr 61, poz. 413 ze zmianami).

2) temperatura pomiaru w °C; korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

3) akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

4) należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenia: azotanów NO₃ i azotynów NO₂ w mg/l; ponadto, aby stężenie azotynów w wodzie wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie przekraczało wartości 0,10 mg/l.

5) norma wycofana, laboratorium posiada argumenty techniczne i merytoryczne uzasadniające stosowanie wycofanej metody.

6) norma wycofana.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej/-ych próbki/-ek.

Bez pisemnej zgody Powiatowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Łomży sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.

Klient ma prawo do skargi (reklamacji) w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Zatwierdził:
funkcja, imię i nazwisko, podpis

KONIEC